



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARATION DE CONFORMITE / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Wir, die Firma



We, the company



Nous, société



Nosotros, la compañía

ZENNER International GmbH & Co. KG, Römerstadt 6, D-66121 Saarbrücken

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Rechenwerk multidata WR3

mit der Prüfbescheinigungs-Nr.
DE-08-MI004-PTB012

die nachfolgenden aufgeführten Richtlinien erfüllt:

2014/32/EU
2011/65/EU

Konformitätsbewertungsstelle (Notifizierte Stelle)
Modul B + D nach Richtlinie 2014/32/EU
Physikalisch-Technische Bundesanstalt PTB –
Kennnummer 0102

QS-Zertifikatnummer:
DE-M-AQ-PTB010

Angewendete Normen:

CEN EN 1434:2007,
OIML R75:2002, EN 60751:1996

declare on our own responsibility, that the product

Calculator multidata WR3

with the examination certificate no.
DE-08-MI004-PTB012

complies with the following directives:

2014/32/EU
2011/65/EU

Conformity assessment body (Notified Body) module
B + D according to the directive 2014/32/EU
The PTB (Physikalisch Technische Bundesanstalt, the
German national test authority) –
Identification number 0102

QS-certificate number:
DE-M-AQ-PTB010

Applied standards:

CEN EN 1434:2007,
OIML R75:2002, EN 60751:1996

déclarons par la présente sous notre responsabilité
que le produit

Calculateur multidata WR3

avec le numéro d'examen
DE-08-MI004-PTB012

répond aux directives mentionnées ci-dessous:

2014/32/EU
2011/65/EU

Organisme d'homologation (Organisme notifié) Modu-
le B + D selon directive 2014/32/EU
Institut fédéral de physique PTB –Numéro
d'identification 0102

QS-numéro de certificat:
DE-M-AQ-PTB010

Standards appliqués:

CEN EN 1434:2007,
OIML R75:2002, EN 60751:1996

declaramos bajo nuestra sola responsabilidad, que el
producto

Unidad digital multidata WR3

con el certificado de examen no.
DE-08-MI004-PTB012

cumple con las siguientes directivas:

2014/32/EU
2011/65/EU

Organismo para la evaluación de la conformidad
(organismo designado) módulos B +D según directiva
2014/32/UE
La PTB (Oficina federal de metrología alemana) –
Número de identificación 0102

QS-número del certificado:
DE-M-AQ-PTB010

Normas aplicadas:

CEN EN 1434:2007,
OIML R75:2002, EN 60751:1996

Saarbrücken, 31.08.2020

Alexander Lehmann, Geschäftsführer

ZENNER International GmbH & Co. KG

Römerstadt 6 | 66121 Saarbrücken | Germany

Phone
Telefax

+49 681 99 676-30
+49 681 99 676-3100

E-Mail
Internet

info@zenner.com
www.zenner.com

DEKLARACJA ZGODNOŚCI / MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT / DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ / DECLARAȚIE DE CONFORMITATE



My, spółka



Mi, a vállalat



Noi, la società



Noi, firma

ZENNER International GmbH & Co. KG, Römerstadt 6, D-66121 Saarbrückendeklarujemy na naszą pełną odpowiedzialność, że
produkt**Przelicznik multidata WR3**z numerem certyfikatu
DE-08-MI004-PTB012spełnia wymienione poniżej dyrektywy:
2014/32/EU
2011/65/EUOrgan oceny zgodności (Jednostka Notyfikowana)
Moduł B + D zgodnie z dyrektywą 2014/32 / UE
Physikalisch-Technische Bundesanstalt PTB, Federal-
ny Urząd Fizyczno-Techniczny –
Numer identyfikacyjny 0102QS-numer certyfikatu:
DE-M-AQ-PTB010Zastosowane normy:
CEN EN 1434:2007,
OIML R75:2002, EN 60751:1996

saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a

Multidata WR3 kalkulátortermék
DE-08-MI004-PTB012 sz.
vizsgálati tanúsítvánnyal
megfelel az alább felsorolt iránymutatóknak:
2014/32/EU
2011/65/EUMegfelelőség-értékelő testület (Bejelentett Szer-
vezet) B + D a 2014/32/ EU számú iránymutatónak
megfelelően modul PTB (Fizikai-Műszaki Szövetségi
Intézet, a német nemzeti tesztelő hatóság) –
Azonosítószám 0102QS-Tanúsítvány száma:
DE-M-AQ-PTB010Alkalmazott szabványok:
CEN EN 1434:2007,
OIML R75:2002, EN 60751:1996dichiariamo in esclusiva responsabilità che il pro-
dotto**Calcolatore multidata WR3**con il certificato di esame n.
DE-08-MI004-PTB012rispetta le direttive riportate qui di seguito:
2014/32/EU
2011/65/EUOrganismo di valutazione della conformità (Organismo
Notificato) modulo B + D della direttiva 2014/32/EU
PTB (Physikalisch Technische Bundesanstalt, la autori-
tà nazionale Tedesca di controllo) -
numero di identificazione 0102Certificato QS numero:
DE-M-AQ-PTB010Standard applicati:
CEN EN 1434:2007,
OIML R75:2002, EN 60751:1996declarăm pe propria răspundere faptul că produsele
(contoare de apă)**Integrator de energie termică multidata WR3**cu certificatul de examinare nr.
DE-08-MI004-PTB012declarăm pe propria răspundere faptul că produsele
2014/32/EU
2011/65/EUOrganismul de certificare a modului B + D cu Directiva
2014/32/EU
PTB (Physikalisch Technische Bundesanstalt, autorita-
tea națională germană de testare) –
număr de identificare 0102.Număr QS certificat:
DE-M-AQ-PTB010Standarde aplicate:
CEN EN 1434:2007,
OIML R75:2002, EN 60751:1996

Saarbrücken, 31.08.2020

Alexander Lehmann, Geschäftsführer

ZENNER International GmbH & Co. KG
Römerstadt 6 | 66121 Saarbrücken | GermanyPhone +49 681 99 676-30
Telefax +49 681 99 676-3100E-Mail info@zenner.com
Internet www.zenner.com



Declarație de Conformitate UE

Document nr. CE 450
Producător Jumo GmbH & Co. KG
Adresa Moritz-Juchheim-Str. 1, 36039 Fulda
Produsul Descriere Termometru cu rezistență pentru contoare de energie termică, tip DL și PL cu cap racordare
Tip: 902427/10; 902427/11; 902427/12 și 902437/10; 902437/12
Nr. fișei de tip 902424 și 902434

Declarăm pe proprie răspundere că produsul desemnat îndeplinește cerințele directivelor europene.

Directiva

Data primei aplicări pe produs
a siglei CE

2014/32/UE [Directiva privind aparatele de măsură (MID)] ediția: 03.2014 20.04.2016

Certificatul UE de omologare a tipului

DE-06-MI004-PTB015 (rev. 3)
emis de: Institutul de metrologie PTB Berlin

Normele/Specificațiile aplicate

DIN EN 1434-1 Ediția: 02.2016
DIN EN 1434-2 Ediția: 02.2016
DIN EN 1434-4 Ediția: 02.2016
DIN EN 1434-5 Ediția: 02.2016
DIN EN 60751 Ediția: 05.2009

Sistemele recunoscute de asigurare a calității în producție

Anexa D la Directiva 2004/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 cu privire la instrumentele de măsură (Monitorul Oficial L 135, pag.1), paragraf 3.2
Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig (institutul național de metrologie), nr. biroului: 0102
Organism de evaluare a conformității, de evaluare a sistemelor de management al calității pentru producătorii de instrumente de măsurare
Certificat nr.: DE-M-AQ-PTB002

Emitent:

Societatea
JUMO GmbH & Co. KG, Fulda

Locul, Data:

Fulda, 2016-07-25

Semnătura legal autorizată

ppa *Semnătură indescifrabilă*
Șef Vânzări
ppa Wolfgang Vogl

Societate în comandită, sediul: 36039 Fulda, Tribunalul Fulda, Reg. Com. HRA 302 CUI: DE 112411234; asociat cu răspundere personală:
M.K. JUCHHEIM GmbH, sediul: 36039 Fulda, Tribunalul Fulda, Reg. Com. HRB 17; Administrator: Ing. Bernhard Juchheim, Ec. Michael
Juchheim

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model przyrządu: Przetwornik przepływu MWN 130-NC (WPH-N-01-130-NC)
Instrument model: Flow sensor MWN 130-NC (WPH-N-01-130-NC)

2. Producent wyrobu / Manufacturer:**Apator Powogaz S.A.**

Adres/Address:
Kraj/ Country:
Telefon/ Phone
Adres e-mail/ e-mail:

Jaryszki 1c, 62-023 Żerniki
Polska
48 (61) 8 418 101
sekretariat.powogaz@apator.com

3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Przetwornik przepływu Woltmana MWN 130-NC (WPH-N-01-130-NC)
Woltman flow sensor MWN 130-NC (WPH-N-01-130-NC)

średnica nominalna: DN 40, DN 50, DN 65, DN80, DN100, DN125, DN 150, DN 200, DN 250, DN 300
nominal diameter: DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125, DN 150, DN 200, DN 250, DN 300

Zgodny z certyfikatem nr:

SK 11-MI004-SMU001 Wersja 3, wydany 29-04-2022 ważny do 16-02-2031

According to certificate number

SK 11-MI004-SMU001 Version 3, issued 29-04-2022 valid until 16-02-2031

5. Opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation.

Wymagania zasadnicze:

Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla przyrządów pomiarowych wprowadzające do prawodawstwa polskiego Dyrektywę 2014/32/UE.

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych

Essential requirements:

The regulation of the Development Minister of 2 June 2016 on requirements for measuring instruments introducing to Polish legislation Directive 2014/32 / EU.

Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment

6. Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych lub odpowiednich dokumentów normatywnych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku, do których deklarowana jest zgodność:

References to the relevant harmonised standards or normative documents used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Normy: OIML R 75-1:2002, OIML R 75-2:2002, EN 1434-1:2007, EN 1434-2:2007, EN 1434-4:2007, EN 1434-5:2007, OIML R75-3:2006, EN 1434-3:2007, EN 1434-6:2007.

Standards: OIML R 75-1:2002, OIML R 75-2:2002, EN 1434-1:2007, EN 1434-2:2007, EN 1434-4:2007, EN 1434-5:2007, OIML R75-3:2006, EN 1434-3:2007, EN 1434-6:2007.

7. System jakości produkcji, kontrola wyrobów finalnych i badania wodomierzy (zał. II moduł D) zostały zatwierdzone przez Jednostkę Notyfikowaną 1781 SMU w zgodności z Dyrektywą 2014/32/UE (Nr certyfikatu.SK 20-QD-SMU003 *ważny do 27-10-2023).

*The quality system for production, final product inspection and testing of the water meters (annex II module D) was approved by the Notified Body 1781 SMU in accordance with Directive 2014/32/EU (Document number SK 20-QD-SMU003 *valid until 27-10-2023).*

gdzie *) rewizja ważna w dniu wystawienia niniejszej deklaracji zgodności
*where *) revision valid on the date of issue of this EU declaration of conformity*

8. Informacje dodatkowe:

Additional information:

Apator Powogaz S.A

Prezes Zarządu - Dyrektor Generalny
CEO, President & Managing Director

Apator Powogaz S.A
Jaryszki 1c, 62-023 Żerniki
tel.: 48 (61) 841 81 01
NIP 781-00-20-601
REGON P-630509799
www.apator.com

 **APATOR**
POWOGAZ S.A.
Z UP. PREZESA ZARZĄDU
KIEROWNIK LABORATORIUM

Kamil Burda
Kamil Burda

Żerniki, dnia: 28.10.2022
Wydanie/edition: 10
QM-001.03.10

 **APATOR**
POWOGAZ S.A.
Z UP. PREZESA ZARZĄDU
PEŁNOMOCCNIK ZARZĄDU DS. ZSZ
Katarzyna Janowicz
Katarzyna Janowicz